



驻美记者直击美国

US in the Eyes of a Chinese Correspondent



荣牧民 著

中国出版集团
东方出版中心



驻美记者直击美国

US in the Eyes of a Chinese Correspondent



東方出版中心

图书在版编目(CIP)数据

驻美记者直击美国 / 荣牧民著. —上海: 东方出版中心, 2010. 7

ISBN 978 - 7 - 5473 - 0179 - 1

I. ①驻… II. ①荣… III. ①美国—概况—文集
IV. ①K971.2 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 109640 号

驻美记者直击美国

出版发行: 东方出版中心

地 址: 上海市仙霞路 345 号

电 话: 021 - 62417400

邮政编码: 200336

经 销: 全国新华书店

印 刷: 昆山市亭林印刷有限责任公司

开 本: 890 × 1240 毫米 1/32

字 数: 161 千

印 张: 12

版 次: 2010 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5473 - 0179 - 1

定 价: 30.00 元

序

近20年来,我先后去美国五六次,也读了一些介绍美国历史和现状的书,自以为对美国有所了解,看了荣牧民先生的《驻美记者直击美国》,我才发现自己对美国的了解是多么肤浅。读这本书,等于上了一堂“今日美国”的新课,特别是在美国的多元文化、西海岸美丽壮观的风光、华人华侨在美国的工作生活状况,以及近年来中美关系的演变等方面,很长见识。

为什么会有这种感觉?因为作者视野开阔,抓选题、看问题常能从国际形势和中美关系的大局着眼,不局限于一时一事,写作时又能从小处着手,细节生动有趣,丰富多彩。

国内出版的关于美国的图书和报刊上介绍美国的文章,要么是专业人士写的,内容专则专矣,一般读者看起来未免觉得枯燥;要么是短期去美国出差、旅游的人写的,了解不深,内容难免肤浅;要么是长期居住在美国的人写的,受职业和活动范围局限,视野常常不够开阔;有些靠集纳现成资料编成的书稿、文章,因为缺乏第一手资料,又给人炒冷饭的感觉。

荣牧民先生这本书的特色恰恰在于避免了这些缺陷。他长期在对外宣传部门工作,与美国社会各界有比较广泛的接触,担任新民晚报驻美记者两年多,采访美国各界人士,从西海岸到东海岸,从美加边境到美墨边境,走遍美国各地,特别是与美国新老华侨、新老

移民有比较广泛、比较深入的交往,书中大量内容是亲身经历,或亲自采访来的第一手资料,娓娓道来,如闻其声,如见其面,不但真实可信,而且趣味盎然。信息时代不缺信息,能面对面采访到第一手信息的人仍然非常难得,这是本书的一大特色。

美国有数百万华人华侨,纽约、洛杉矶、旧金山等大城市都有很大的华人社区和大量华人社团,他们关心中国的发展,支持中国的改革开放,为中国的现代化建设做出了很大贡献。荣牧民在美国期间和他们交往颇多,对他们在美国刻苦学习、艰苦创业的活动也有大量报道。他们的成功、挫折、喜怒哀乐,牵动着国内亿万人民的心。该书的这一部分内容跌宕起伏、生动感人,充满感情色彩,是本书的又一大亮点。

荣牧民先生毕业于复旦大学新闻系,熟悉新闻采编业务,富有新闻敏感,待人朴实,对重大新闻事件判断准确,思路清晰,文笔流畅,既能客观准确地报道事实,又常有精辟的见解,旁征博引,褒贬有度,令读者读后既了解了事实,又增长了见识。

在中国现代化的进程中,美国是最重要的参照系。荣牧民在观察、报道美国的时候,常以中国的情况加以观照和对比,如能以人为镜,学人之长,补己之短,也可使自己少走弯路。

荣牧民先生在美国当记者只有短短两年时间,在完成大量行政工作、采编业务和接待工作的同时,还勤于笔耕,写出这样一本有份量、有价值的书,难能可贵。读一读这本书,我相信不论是对去过美国的人还是没去过美国的人,都能得到一些有益的知识和启示。

贾树枚

(上海市新闻工作者协会主席)

2010年3月

目录

序	1
1 第一次踏上美利坚国土	1
First Visit to US	
到曼哈顿去办展览	1
纽约和上海十分相似	4
剧烈的变化只有一次	8
漫步在百老汇大道	12
金融风暴的策源地	15
第五大道惊魂一幕	17
被遗忘的先遣队	22
咖啡馆里孕育《新民晚报》登陆美国	25
2 《新民晚报》印行美国,可行吗?	26
Is It OK to Print "Xinmin Evening News" in US?	
从西雅图 APEC 会议看美国新闻绝对自由吗?	26
外国人心目中的中国城、唐人街	28
令人唏嘘的“走出去”	31
《侨报》和《人民日报》海外版	33

富豪邀去长岛别墅过感恩节	35
百老汇看歌剧《西贡小姐》.....	38
坐火车去华盛顿拜会大使.....	40
美国唯一的晚报《西雅图时报》	47
“报春的燕子”落脚“天使之城”	49
3 见识美国多元文化	52
American Multi-culture	
洛杉矶的多元文化和《今日上海》展	52
光怪陆离的赌城文化	57
五光十色的不夜城	59
劲歌艳舞欢乐夜	62
贫瘠沙漠上的奇迹	64
魅力无穷的“明日世界”.....	67
见识航天飞机发射场	75
新奥尔良,弥漫着法国气息和黑人文化.....	81
太平洋上的民族文化村.....	86
4 华盛顿展览和芝加哥广告	92
Exhibition & Outdoor Ads about Shanghai	
入境被拦	92
酒店周围找不到一个餐馆吃饭	94
美国的公关、展览服务水准	96
这里离开白宫仅一个街区.....	98
驻美公使在官邸宴请市长	104
工厂生产的每一辆车都已卖出去了	106
乘私人飞机去水牛城	107
一个公司一座城	111

冬天的芝加哥.....	113
“上海——了解中国的桥梁”	115
5 在美国过日子	117
My Days in US	
在美国的衣食住行	117
从 Shopping Mall 到跳蚤市场	125
学生是学校的主人	128
没有围墙的大学	130
在成人学校学英语	139
美国西部大报《洛杉矶时报》	142
新老美国人的不同美国观	145
美国人的公民意识	147
守法的钓蟹人.....	149
教会的作用和荒腔走板	151
爱国主义教育原来是这样进行的	155
6 记忆犹新的几次采访	159
Unforgettable Interviews	
基辛格演讲.....	159
美国轰炸南联盟	164
采访宋丹丹.....	169
为中国女足呐喊歌唱	172
他们在美国做出了成绩	179
自己种辣椒、番茄的大画家	181
被美国陆海空三军认可的公司	185
上海情结和平民情结	189
上海人在美生存状况	192

洛杉矶的上海人子女	201
在洛杉矶接待朱总理	206
7 体悟美国休闲文化	215
What Do I Do in My Leisure Time?	
都市里的文化绿洲	215
名品荟萃的艺术殿堂	218
高山之巅的白色宫殿	220
聊慰乡情的亚太博物馆	224
自然与历史的课堂	227
亨廷顿图书馆.....	229
航天/航海博物馆	233
尼克松图书馆及故居	239
里根图书馆陈列馆	246
迪斯尼看木兰游行	250
环球影城老少咸宜	254
赫氏古堡珍宝荟萃	258
圣迭戈野生动物园	263
北欧风情丹麦城	269
美丽的圣迭戈之秋	271
圣塔莫尼卡夕照	274
世外桃源 神秘山庄	277
热情洋溢棕榈泉	280
旧金山同性恋大游行	282
风景秀丽的“娱乐之都”	286
峰回路转 2 号景观路	293
这里就叫“17 哩”	296

纽波特海滩宜静宜动	298
在植物园与孔雀散步	301
花香袭人的迪斯坎索	303
满目苍凉死亡谷	306
令人惊叹的大峡谷	309
图桑和生命圈二号	313
亨廷顿湖和优胜美地	318
8 在美国开车和过节	323
Driving & Festivals	
第二次才考出驾照	324
收到第一张罚单	326
追尾,遭遇意外	328
开着汽车去度假	330
元旦采访花车游行	333
上海人的盛大节日	342
在希尔顿看国庆大阅兵	348
群魔乱舞的万圣节	350
那一年,克林顿成了主角	352
感恩节吃火鸡	354
过节的怀旧主题	356
圣诞节的别样心情	359
波光粼粼恍若故里	363
后记	366

1 第一次踏上美利坚国土

First Visit to US

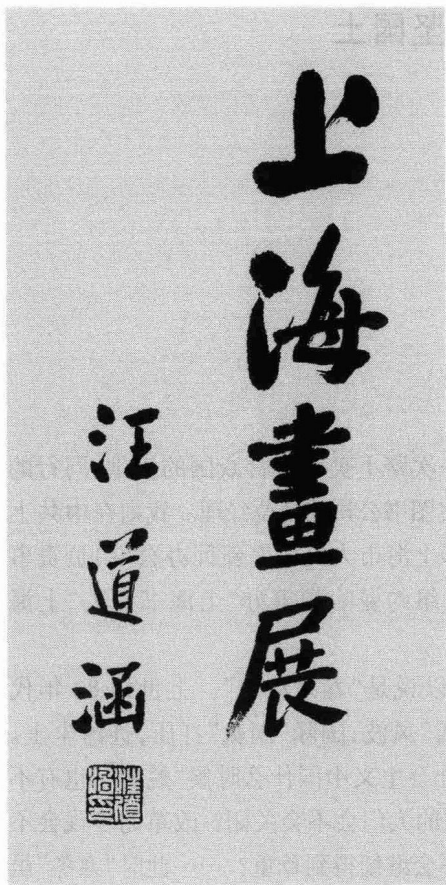
到曼哈顿去办展览

1992年八九月间,我第一次踏上美利坚合众国的土地,同行的有上海美术馆馆长和上海外文图书公司的两位经理。我则在中共上海市委对外宣传办公室(亦即上海市人民政府新闻办公室)负责事业发展工作。我们此行是去纽约曼哈顿筹办“上海书展”、“上海画展”。

当时的世界政治气候可以说是“春寒料峭”。上世纪80年代末,苏联东欧剧变,北京“六四”风波,国际“制裁”打压,甚嚣尘上。西方世界有不少人在盘算着社会主义中国什么时候“蜕变”;也有不少人在担忧或疑惑:中国开放的大门会不会关闭?改革的步伐会不会停滞?知识和知识分子会不会继续得到尊重?……此时“寒冬”虽已过去,但在美国的华人华侨留学生们心中还有彷徨、焦虑,甚至一分不安。

这时候,上海决定去纽约曼哈顿“中国新闻社”美国分社大楼下开办一个中华文化中心(海东公司)。我们就是去为该中心开张举办一个上海版图书和中国画、油画、金山农民画展览的。

获悉这一消息,国门初开后赴美的上海青年画家纷纷前来帮忙。展览颇为成功,纽约各界300余人莅临祝贺。开幕冷餐会上乡音不绝,热闹非凡,几乎人人都在热情地交谈、打听有关上海和上海人的消息,也有不少的人仔细翻阅图书、观赏画作,竞相购买词典等中英文书



在美国纽约举办的“上海画展”、“上海书展”由前上海市市长汪道涵挥毫题名

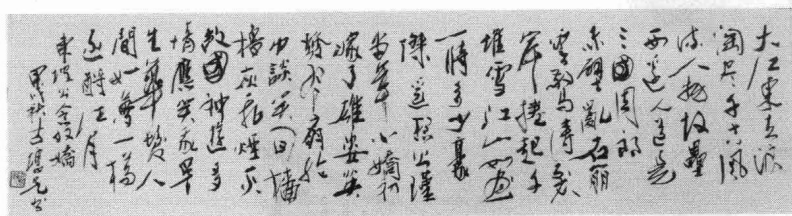
籍。我们带去的2000多种、10000余册沪版图书和曲艺相声、地方戏曲、民乐、太极拳等音像制品深受欢迎，好几千美元一幅的中国画也卖掉了两幅。纽约华文传媒《世界日报》、《国际日报》、《天天日报》均作了报道，《侨报》还专访上海美术馆方增先馆长，了解中国国门打开后，美国文化对中国传统文化艺术的冲击，特别是市场因素介入对于中国新国画发展轨迹的影响。

与此同时，上海经贸文化代表团则赶着场子与侨胞见面，介绍上海借助浦东开发开放，由改革的“后卫”一跃而为改革“前锋”的大好形

方增先作品



方增先作品



势,坦陈中国改革开放的步伐一点没有迟疑和停顿,为纽约华人华侨
尤其是在美国的上海人送去了一丝暖意。

纽约和上海十分相似

从上海飞到纽约,除了一开始的晨昏颠倒、时差倒不过来外,最大的感觉是这两座城市十分相似,“杂、大、快”三个字足以概括。

纽约和上海都是移民城市,国际化程度很高,在纽约中国城(唐人街)旁边就是小意大利,还有韩国等亚洲其他国家以及欧洲、非洲、中东、拉美各国移民聚居的区域,各色人等,五方杂处。尤其是曼哈顿岛,在上城的豪华公寓、高级酒店、高档商店门口,豪华轿车、珠光宝气的贵妇丽人出出进进;在高楼大厦鳞次栉比,机关云集、公司荟萃的地方,衣冠楚楚、领带飘曳的白领步履匆匆、英姿潇洒;在洒满阳光的大街上,各种肤色、各样打

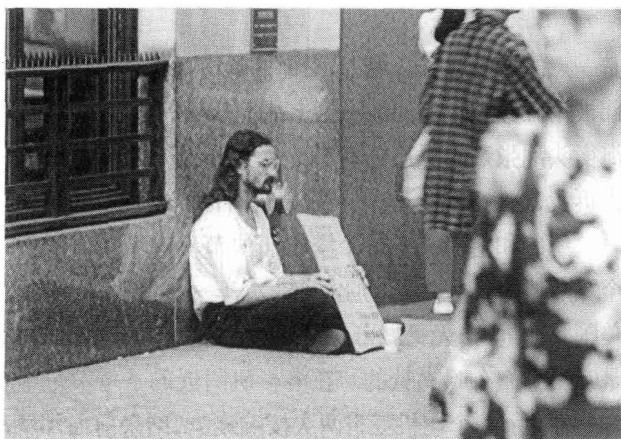


纽约是个移民城市,各色人等,五方杂处

扮、各个阶层、各地口音甚至操各国语言的人群，熙熙攘攘、川流不息；街心花园的长椅上，既有打情骂俏的情侣，也有白发苍苍的孤老，伴着鸽子和松鼠，以及衣衫褴褛的流浪汉；就在闻名遐迩的第五大道，也可看到席地坐在墙根处的乞讨者。我们办展所在的怀特街(White Street)，是一条像上海滇池路那样的冷僻马路，两边是钢筋水泥的冷峻高楼，就在高楼沿马路的宽大花岗石窗台上，我看见有金发碧眼的无家可归男子，把几只纸板箱垫在身下或盖在身上过夜，而当时纽约已经入秋，夜里还是很冷的。

纽约和上海都是特大型城市，高楼林立，人口众多，车辆拥挤，街市嘈杂。只不过当时的纽约，像上海外滩那样的建筑更多、更高、更集中，也更漂亮一点；百货大楼更华丽、更气派、更高档一点；马路上高档跑车、轿车、加长礼车更豪华、更新颖、更养眼一点。在我们乘坐的飞机飞临肯尼迪机场的时候，夜空中俯视纽约，发现她就像一件随意扔在黑丝绒上的衣裳，一件由闪亮的珍珠串缀而成的衣裳；像一座庞大的玲珑剔透的玻璃艺术品；像一张肥硕的叶脉书签，那叶脉就是一行行的光亮的彩灯。但在白天，纽约的中国城街头一样有小贩，就像现在在上海陕西南路人行道上的小贩一样，打开箱子叫卖丝巾汗衫、冒牌手表、粗劣首饰，警察一来，则四下哄散。

此外，纽约还有一个更显著、更让人厌恶的地方，那就是在稍微冷



第五大道上席地而坐的行乞者



旅游者在纽约
街头小憩

僻一点的城区,路边、墙上、沿街的卷帘门上,一切可以涂鸦的地方,全部被用五颜六色的油漆喷涂上乱七八糟的字母、符号、图案等等,比上海街头乱张贴的黑广告有过之而无不及。几年后才有一位美国老师告诉我,这是当地的流氓帮派以这种涂鸦在宣示和划分其势力范围。

纽约和上海一样是个繁忙而快节奏的城市。街上一样有路边买个“热狗”边吃边赶路的上班族;汽车一样喇叭声声、拥挤抢行。而在美国其他地方,无论城市、乡村还是高速公路,车流滚滚,哪怕拥挤,也是听不到汽车鸣喇叭的。在洛杉矶附近的圣塔莫尼卡曾经发生过这样一件事:一个司机三番两次按响喇叭,结果前面那辆车的驾车者下

车掏出手枪,走过去一枪把他打死了。因为在美国大多数地方,除非有紧急状况或者他人违反交通规则,不然的话,你对谁按喇叭就是在骂谁。那位被打死司机的遗孀哭着对旁人说,她丈夫是刚从纽约搬迁过来的,这样按喇叭只是一种习惯,并非恶意的。

快节奏还表现在时尚变幻快,五光十色的广告牌炫人耳目,各种信息流量大、频率快,股票指数或基金期货的实时价格,不停地在闹市中心一些建筑(可能是银行和证券机构)额檐处的长条电子屏上闪烁、流动……令人目不暇接。